

[لوگو: با مساعدت مالی اتحادیه اروپا]

[لوگو: کشور براندنبورگ]

[لوگو: ILB؛ بانک سرمایه گذاری ایالت براندنبورگ]

معلومات و اعلان بالای اشتراک کنندگان تحت ESF+ 2021 - 2027**یادداشت هایی بالای اشتراک کنندگان (برمورد محل اقامت اشتراک کننده)****ESF+ چیست و چرا داده هایتان جمع آوری میشود؟**

پروژه ای که شما/طفانتان در آن اشتراک پیدا میکنید توسط ایالت براندنبورگ و صندوق جمعی اروپا پلاس (ESF+) تامین میشود. به منظور حصول اطمینان از اینکه پروژه های ESF+ مطابق با قوانین اروپا اجرا میشوند و راپور های آماری ضرور اجرا میگردد، ضرور میباشد داده های شخصی خاص اشتراک کنندگان در مطابقت با ماده 4 نمر 1 قوانین و مقررات حفاظت از داده های عامه (GDPR)¹ و بناء توسط بانک سرمایه گذاری ایالت براندنبورگ (ILB) و در صورت ضرورت به توسط مؤسساتی که با نظارت و ارزیابی علمی (ارزیابی) ESF+ براندنبورگ مکلف شده اند، جمع آوری و پروسه شود.²

جهت این منظور، مایل استیم در مطابقت با ماده 13 GDPR و در موارد ذیل بهتان درمورد پروسه داده های شخصی تان معلومات دهی نماییم:

داده هایتان به اساس چه معیار قانونی و با چه هدفی جمع آوری میشود؟

پروسه در مطابقت با ماده 4 نمر 2 GDPR و در نهایت جمع آوری، حفظ و مصروف سازی داده های شخصی بصورت کاملا محرم و در چارچوب قانونی مقررات اروپایی GDPR قابل اجرا در ESF+ و طرزالعمل های بودجه ای که این پروژه بر اساس آن استوار است و همچنان در مطابقت با مفاد قانون حفاظت از داده های براندنبورگ انجام میشود.³ داده های شخصی صرف تا حدی که جهت اجرای بودجه ESF+، راپور ارزیابی و بررسی و تایید نتایج بودجه ضرور است جمع آوری، مدیریت و حفظ میشوند.

این داده ها در مطابقت با Art جمع آوری میشود. 6 بند 1 حرف پ) و بند 3 حرف الف) GDPR بر اساس قوانین و مقررات کمیسیون اروپا به اساس ماده 4 مقررات (EU) 2021/1060 و حدود ماده 17 به همراه پیوست ا قوانین و مقررات (EU) 2021/1057 جهت جمع آوری معیار ها و راپور ها. بر علاوه، داده ها جهت ارزیابی پروگرام بودجه ESF+ در مطابقت با Art جمع آوری میگرددند. 6 بند 1 حرف پ) و بند 3 حرف الف) GDPR در مطابقت با Art. 44 قوانین و مقررات (EU) 2021/1060 برای ESF+ در دوره مالی 2021 - 2027.

پروسه داده هایتان به بهترین مصروف سازی ممکن بودجه و در نتیجه نفع و انتفاع خودتان منحيث اشتراک کنندگان منجر میشود. در صورت عدم پاسخگویی یا عدم پاسخ کامل به سروی به توسط اشتراک کنندگان، اشتراک یافتن در پروژه دارای بودجه ESF+ امکان پذیر نیست.

¹ مقررات (EU) 2016/679 درمورد حمایت از افراد درمورد پروسه داده های شخصی، انتقال آزاد داده ها و لغو طرزالعمل EC/95/46 (مقررات عامه حفاظت از داده ها) مورخ 27 اپریل 2016.

² معیار این پروسه و در نتیجه جمع آوری و مصروف سازی داده های شخصی، مقررات قانونی الزام آور اتحادیه اروپا است (قوانین (EU) 2021/1060 و (2021/1057).

³ قانون حفاظت داده های شخصی ایالت براندنبورگ (قانون حفاظت داده های براندنبورگ - BbgDSG).

داده های شخصی در ESF+ 2021-2027 چه میباشند؟

جمع آوری و پروسه داده ها از اشتراک کنندگان، بصورت داده های شخصی و در مطابقت با Art میباید. 4. نمبر 1 GDPR از شخص مسئول جمع آوری داده ها در مطابقت با Art انجام میشود. 4 نمبر 7، 24 GDPR جهت انجام اقدامات و اجراءات مناسب برای ارائه کلیه معلومات اشتراک کننده داده در مطابقت با Art میباشند. 13 و 14 و کلیه مکاتبات در مطابقت با Art. 15 تا 22 و Art. 34 GDPR جهت دسترسی. شخص مسئول وظیفه خود را در مورد ارائه معلومات در مطابقت با Art انجام نمیدهد. 13 و متعاقب آن. GDPR همچنان از طریق معلومات دهی به اشتراک کننده داده از حقوق ایشان در مورد معلومات شان در مطابقت با Art. 15 GDPR، جهت اصلاح طبق در مطابقت با Art. 16 GDPR و حق اعتراض در مطابقت با Art. 21 GDPR از طریق این اعلان در مورد جمع آوری داده ها. با امضای اعلان جمع آوری داده ها به توسط اشتراک کننده، مستند میگردد که الزامات و ضرورت های GDPR ذکر شده در حصه فوق جهت شفافیت و تعهدات معلوماتی پروسه داده ها برآورده شده است.

چه داده هایی جمع آوری میگردد؟ و چه زمانی میتوان/باید این کار را انجام داد؟

این سروی همچنان به شمول معلوماتی در مورد داده هایی است که بطور خاص در مطابقت با Art دارای ارزش محافظت و حساسیت استند. 9 بند 1 GDPR، مانند تعلق به اقلیت یا اظهار معلولیت. این معلومات همچنان در مطابقت با Art ارائه میگردد. 17 در ارتباط با پیوست 1 قوانین و مقررات (EU) 2021/1057. با این حال، آنها را میتوان با پاسخ «بدون پاسخ» پرکاری نمود.

داده های شخصی اشتراک کنندگان با توجه به طرز العمل ها حداکثر در چهار نوبت زمانی جمع آوری میگردد (به نمبر 1-3 مطابق «سروی جمع آوری داده ها طبق معیار ESF+ 2021 - 2027» مراجعه نمایند):

1. در ابتدای اشتراک یافتن در پروژه در مورد وضعیت و وظیفوی و جمعی خود توسط گیرنده⁴ پروژه (سروی)،
2. حداکثر ده روز یا چهار هفته پس از ترک پروژه در مورد وضعیت و وظیفوی و جمعی خود توسط گیرنده پروژه (سروی)،
3. شش ماه پس از پایان اشتراک یافتن در پروژه در مورد وضعیت حرفه ای خود (بررسی محل سکونت) یا از طریق گیرنده پروژه (سروی) یا از طریق حمایت علمی به توصیه وزارت امور مالیه، وظایف و نیرو.
4. در صورت لزوم، سروی/بررسی منحصی حصه ای از ارزیابی به توسط حمایت علمی به توصیه وزارت مالیه، وظایف و نیرو.

چه زمانی داده های جمع آوری شده تان تحت ESF+ حذف خواهند شد؟

داده ها توسط ILB جهت ارزیابی پروژه تا پایان دوره تامین مالی 2021 - 2027 به دلیل الزام قانونی در مطابقت با Art 6 (1) پ و DSGVO حفظ میشوند و در پایان دوره تامین مالی حذف میگرددند. آنها صرف به منظور ارزیابی پروژه های ESF+ مصرف میشوند.

چه فردی مامور یا مجاز به پروسه داده هایتان است؟

دریافت کننده پروژه ای که شما در آن اشتراک پیدا میکنید، پس از دریافت اعلان مساعدت پروژه فوق جهت جمع آوری داده های شخصی حصه فوق ماموریت یافته است و مسئولیت رعایت قوانین و مقررات حفاظت از داده ها را منحصی شخص مسئول در مطابقت با Art بر عهده دارد. 4 نمبر 7، 24 GDPR. شخص مسئول در مطابقت با Art. 4 نمبر 7 GDPR همچنان عبارت است از:

وزارت مالیه، وظایف و نیرو ایالت براندنبورگ (MWAE)

107 Heinrich-Mann-Allee
Potsdam 14473

تلیفون: 0 - 866 0331

تلفکس: 1533 - 866 0331

بر علاوه، پروسه داده های شخصی تان میتواند توسط موسسه ای که توسط MWAE بالای نظارت علمی توصیه شده است، انجام شود. این نیز به عنوان شخص مسئول در معنای هنر مسئول است. 4 نمبر 7، 24 GDPR برای مطابقت با مقررات حفاظت از داده ها. بانک سرمایه گذاری دولتی براندنبورگ (ILB)، به عنوان یک موسسه تحت قوانین عمومی، توسط ایالت براندنبورگ با تأیید، اجرا و حسابداری بودجه ESF+ راه اندازی شد. این سازمان وظایف مستقلی را که به عنوان نهاد تأیید به آن محول شده است مطابق با بخش 5 (4) قانون ILB به نام خود با اختیارات تصمیم گیری خود انجام می دهد و بنابراین مسئولیت پردازش داده های شخصی در زمینه اقدامات تامین مالی ESF+ در مفهوم هنر. 4 نمبر 7، 24 GDPR. اطلاعات شخصی شما توسط گیرنده پروژه به صورت الکترونیکی در پورتال ILB ثبت می شود و مطابق با الزامات اتحادیه اروپا و ایالت براندنبورگ به شکل مستعار در پورتال ILB پردازش می شود. در چارچوب اجرای ارزیابی های تجویز شده توسط اتحادیه اروپا مطابق با ماده. 44 مقررات (EU) 2021/1060 بودجه ESF+، نظرسنجی های شفاهی، کتبی، تلفنی یا آنلاین در مورد وضعیت حرفه ای شما پس از شرکت در پروژه و برای ارزیابی موفقیت این اقدام نیز می تواند در تاریخ بعدی انجام شود. برای این منظور، ILB ممکن است داده های جمع آوری شده از شما را به موسسه ای که با نظارت علمی ESF+

4 اینجا و ذیل آن: دریافت کننده مبلغ مساعدت مالی پروژه همیشه منحصی حامی پروژه همچنان در نظر گرفته میشود

سفارش داده شده است، ارسال کند. این مرکز همچنین موظف به رعایت مقررات حفاظت از داده ها است. اگر داده های شخصی توسط پشتیبانی علمی جمع آوری شود، نام مستعار داده می شود و مستقیماً به MWAE ارسال می شود.

نام مستعار چیست و چرا انجام می شود؟

اطلاعات شخصی شما از پرسشنامه جدا از نام، تاریخ تولد و اطلاعات تماس شما به صورت الکترونیکی ذخیره می شود. ذخیره سازی تحت یک برچسب انجام می شود تا تحت شرایط خاصی بتوان اطلاعات را دوباره به نام اختصاص داد. به این نام **مستعار** می گویند.

برای اهداف حسابرسی، مرجع حسابرسی برای ESF+، کمیسیون اروپا، دیوان حسابرسان اروپا و دیوان حسابرسی ایالت براندنبورگ مجاز به بازرسی داده ها در صورت درخواست هستند. در این مورد، اگر قرار باشد حمایت مالی اتحادیه اروپا صحت داشته باشد، می تواند ادغام (تشعیر) انجام شود. به عنوان مثال، ممتحنین باید بتوانند بررسی کنند که آیا تعداد شرکت کنندگان گزارش شده به کمیسیون اروپا صحیح است یا خیر. این همچنین شامل بررسی اینکه آیا شرکت کنندگان گزارش شده واقعاً وجود دارند یا خیر. برای همه مقاصد دیگر، به ویژه برای استفاده توسط MWAE مسئول بودجه ESF+ و وزارتخانه های متخصص مسئول دستورالعمل های بودجه، داده ها فقط به صورت ناشناس ارسال می شود. این بدان معنی است که جزئیات نام و آدرس شما هرگز برای گزارش به کمیسیون اروپا یا مقامات ملی ارسال نخواهد شد. داده های شخصی شما بلافاصله پس از تکمیل تعهدات گزارش دهی و ارزیابی های ارائه شده توسط کمیسیون اروپا بر اساس مقررات (EU) 2021/1060 و 2021/1057 یا پس از انقضای مدت قانونی پردازش می شوند، به عنوان مثال. ب- توسط مقررات بودجه ایالتی، کد بازرگانی، کد مالیاتی و قانون کمک های دولتی اروپا، حذف می شوند. طولانی ترین دوره نگهداری قابل اجرا اعمال می شود.

طبق مقررات عمومی حفاظت از داده ها، شما از حقوق زیر برخوردار هستید:

اگر داده های شخصی شما پردازش شود، شما حق دارید اطلاعاتی در مورد داده های ذخیره شده در مورد شما دریافت کنید (Art 15 GDPR). اگر داده های شخصی نادرست پردازش شود، شما حق اصلاح دارید (Art 16 GDPR). همچنین می توانید به پردازش داده های خود اعتراض کنید (ماده 21 GDPR).

اگر مایل به احقاق این حقوق هستید، لطفاً با:

افسر حفاظت از داده ها در بانک سرمایه گذاری ایالت براندنبورگ (ILB)

21 Babelsberger Str
Potsdam 14473

تلفون: 660 0331 - 1256

تلفکس: 660 0331 - 1555

<https://www.ilb.de/de/kontakt/kontakt-formular/investitionsbank-des-landes-brandenburg-ilb.jsp>

اطلاعات تماس ILB به عنوان شخص مسئول در مفهوم هنر. شماره 4 شماره 7 GDPR:

بانک سرمایه گذاری ایالت براندنبورگ (ILB)

21 Babelsberger Straße

Potsdam 14473

تلفون: 660 0331 - 2200

تلفکس: 660 0331 - 2400

<https://www.ilb.de/de/kontakt/kontakt-formular/investitionsbank-des-landes-brandenburg-ilb.jsp>

کمیسر حفاظت از داده ها در وزارت امور اقتصادی، کار و نیرو

داکتر رالف کاستنر Ralf Kästner

107 Heinrich-Mann-Allee

Potsdam 14473

تلفون: 866 0331 - 1653

تلفکس: 866 0331 - 1533

ایمیل: Ralf.Kaestner@mwaeb.brandenburg.de

همچنین حق تجدید نظر وجود دارد:

نماینده ایالت برای حفاظت از داده ها و حق بازرسی پرونده ها در براندنبورگ

77 Stahnsdorfer Damm

Kleinmachnow 14532

تلفون: 356 033203 - 0

تلفکس: 356 033203 - 49

ایمیل: Poststelle@LDA.Brandenburg.de

همچنین خاطر نشان می شود که در صورت مشارکت در پروژه، اطلاعات مربوط به قانون حفاظت از داده ها توسط گیرنده مربوطه پروژه به شما اطلاع داده می شود. همین امر در مورد جزئیات تماس افسر حفاظت از داده ها نیز صدق می کند، در صورتی که این اطلاعات در مورد دریافت کننده کمک هزینه به معنای هنر باشد. **GDPR 37** باید نامگذاری شود.

بیانیه برای شرکت کنندگان

(برای حفظ با گیرنده کمک هزینه)

اطلاعات پروژه تامین شده:

شماره درخواست: _____

تعیین پروژه: _____

دریافت کننده کمک هزینه _____

بیانیه برای شرکت کنندگان

به من اطلاع داده شده است که پروژه ای که در آن شرکت می کنم توسط ایالت براندنبورگ و صندوق اجتماعی اروپا پلاس تامین می شود. من همچنین در مورد پردازش و در نتیجه جمع آوری، استفاده و ذخیره سازی داده های شخصی خود به طور انحصاری برای آزمایش، گزارش، اجرا، نظارت و ارزیابی علمی و همچنین ارزیابی برنامه بودجه +ESF فوق الذکر مشخص شده ام و از حقوق من مشخص است.

در صورت درخواست، می توانم یک کپی از فرم تکمیل شده "اطلاعات و اظهارنامه برای شرکت کنندگان" و/یا اطلاعات موجود در پرسشنامه (فرم "پرسشنامه برای جمع آوری داده ها در چارچوب +ESF 2021 - 2027") دریافت کنم. برای انجام این کار، می توانم با دریافت کننده کمک هزینه پروژه ای که در آن شرکت می کنم یا مستقیماً با افسر حفاظت از داده ها در بانک سرمایه گذاری ایالت براندنبورگ، خیابان بابلزبرگر تماس بگیرم. 21، 14473 پوتسدام.

من می خواهم یک کپی از مدارک زیر دریافت کنم:

بلی نخیر

دستورالعمل و توضیحات برای شرکت کنندگان

بلی نخیر

سروی جمع آوری داده ها طبق معیار +ESF 2021-2027

نام خانوادگی، نام شرکت کننده: _____

تاریخ تولد: _____

امضای شرکت کننده

محل و تاریخ

(در مورد شرکت کنندگان زیر 16 سال:

امضای والدین یا نماینده قانونی

(_____

امضای والدین یا نماینده قانونی

محل و تاریخ

تأییدیه دریافت

من دریافت رونوشتی از تکمیل شده «پادداشت ها و بیانیه برای شرکت کنندگان +ESF 2021-2027» و/یا «سروی جمع آوری داده های +ESF 2021-2027» را تأیید می کنم.

امضا

محل و تاریخ